

Asia 21/76

Handelskwekerij G. J. Bier BV
vastaan
Mines de potasse d'Alsace SA

(Gerechtshof Den Haagin esittämä ennakkoratkaisupyyntö)

Tuomioistuimen toimivallasta tehdyn Brysselin yleissopimuksen 5 artiklan 3 kohta (sopimukseen perustumaton vahingonkorvausvastuu)

Tuomion tiivistelmä

Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden täytäntöönpanosta 27.9.1968 tehty yleissopimus – Ilmansaasteet ja vesistöjen saasteet – Kansainvälinen asia – Sopimukseen perustumatonta vahingonkorvausta koskeva asia – Toimivaltainen tuomioistuim – Erityinen toimivalta – Paikkakunta, jossa vahingon aiheuttanut teko sattui – Paikkakunta, jossa vahingon aiheuttanut tapahtuma sattui, ja paikkakunta, jossa vahinko ilmeni – Tuomioistuimen toimivallan kannalta merkitykselliset liittymät – Kantajan valinnanmahdollisuus (Brysselissä 27.9.1968 tehdyn yleissopimuksen 5 artiklan 3 kohta)

Silloin kun se paikkakunta, jossa sellainen tapahtuma sattui, joka saattaa johtaa sopimukseen perustumattomaan vahingonkorvausvastuuseen, ja se paikkakunta, jossa mainittu tapahtuma on aiheuttanut vahingon, eivät ole samat, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden täytäntöönpanosta yksityisoikeuden alalla 27.9.1968 tehdyn yleissopimuksen 5 artiklan 3 kohdassa käytetty ilmaus ”sen paikkakunnan tuomioistuimessa,

missä vahingon aiheuttanut teko sattui” tarkoittaa sekä sitä paikkakuntaa, jossa vahinko ilmeni, että sitä paikkakuntaa, jossa vahingon aiheuttanut tapahtuma sattui. Tästä seuraa, että kantaja voi valintansa mukaan nostaa kanteen vastaajaa vastaan joko sen paikkakunnan tuomioistuimessa, missä vahinko ilmeni, tai sen paikkakunnan tuomioistuimessa, missä vahingon aiheuttanut tapahtuma sattui.